

26.06

20:00 ახალგაზრდების III საერთაშორისო სამეცნიერო
შეხვედრა
3η Διεθνής Επιστημονική Συνάντηση Νέων
The 3rd International Forum of Young Researchers

„ყველა ეპოქის დიდი ბერძნები“ - პრეზენტაცია ქართველი
სტუდენტების მიერ მომზადებული დოკუმენტური ფილმისა
(ბერძნულ ენაზე)

«Μεγάλοι Έλληνες Όλων των Εποχών» - παρουσίαση του
ντοκιμαντέρ Γεωργιανών φοιτητών (στα ελληνικά)

“The Greeks of all Times” – presentation of a documentary
prepared by Georgian students (in Greek)

„ქართველი სტუდენტები კალიმნოსზე“ – მოკლემეტრაჟიანი
ფილმი ეძღვნება თსუ კლასიკური ფილოლოგიის, ბიზან-
ტინისტიკისა და ნეოგრეცისტიკის ინსტიტუტისა და საერთა-
შორისო ურთიერთობებისა და კულტურული გაცვლების
ათენი-კალიმნოსის ორგანიზაციის თანამშრომლობის 17
წლისთავს

«Γεωργιανοί Φοιτητές στην Κάλυμνο» - ταινία μικρού μήκους
αφιερωμένη στα 15 χρόνια από την ίδρυση του Ινστιτούτου
Κλασικών, Βυζαντινών και Νεοελληνικών Σπουδών του Κρατικού
Πανεπιστημίου I. Javakhishvili της Τιφλίδας και τα 17 χρόνια
συνεργασίας με το Σωματείο των Διεθνών Σχέσεων και
Πολιτιστικών Ανταλλαγών Καλύμνου-Αθήνας

“Georgian Students in Kalymnos” – a short documentary
dedicated to the 17 year collaboration between The Institute of
Classical, Byzantine and Modern Greek Studies of Ivane Javakhishvili

Tbilisi State University and the Kalymnos-Athens Organization for International Relations and Cultural Exchange

ნეოელინისტთა საერთაშორისო საზოგადოება „Καλύνικη Φιλία“-ს სამუშაო შეხვედრა

Συνάντηση των Νεοελληνιστών της Διεθνούς Ένωσης «Καλύνικη Φιλία»

**A workshop of the International Union of Neohellenists
“Kalymnian Friendship”**

27. 06

10:00 სტუმრობა I კლასიკურ გიმნაზიაში – შეხვედრა პროგრამა „ბერძნული ენა საქართველოს სკოლებში“ პედაგოგებთან და მოსწავლეებთან

რუსთაველი 12

Επίσκεψη στο 1ο Κλασικό Γυμνάσιο της Τιφλίδας –
Συνάντηση με τους καθηγητές και μαθητές του Προγράμματος «Ελληνική Γλώσσα στα Σχολεία της Γεωργίας»

Ρουσταβέλι 12

A visit to the First Classical Gymnasium – a meeting with teachers and students of the program “Greek Language in Schools of Georgia”

12 Rustaveli

18:00 რეგისტრაცია საერთაშორისო კონფერენციისთვის „საბერძნეთი – ევროპული იდენტობა - საქართველო“

ო. ჭავჭავაძის 1, თსუ I კორპუსი, I სართული, საექტო დარბაზის ჰოლი

Εγγραφή του συνέδρων και συμμετέχοντων του Διεθνούς Συνεδρίου «Ελλάδα-Ευρωπαϊκή Ταυτότητα-Γεωργία»

I. Τσαβτσαβάτζε 1, 1ο Κτήριο Κρατικού Πανεπιστημίου της Τιφλίδας, 1ος όροφος, Χολ της Αίθουσας Εκδηλώσεων

Registration for the International Conference

“Greece – European Identity – Georgia”

TSU Bld. 1, 1st floor, Conference Hall Lobby

19:00 საზეიმო დღეებისა და საერთაშორისო კონფერენციის „საბერძნეთი – ევროპული იდენტობა - საქართველო“ გახსნა

ო. ჭავჭავაძის 1, თსუ I კორპუსი, I სართული, საექტო დარბაზი

Έναρξη των Εορταστικών Εκδηλώσεων και του Διεθνούς Συνεδρίου «Ελλάδα-Ευρωπαϊκή Ταυτότητα-Γεωργία»

I. Τσαβτσαβάτζε 1, 1ο Κτήριο Κρατικού Πανεπιστημίου της Τιφλίδας, 1ος όροφος, Αίθουσα Εκδηλώσεων

The opening of the celebration days and of the international conference “Greece – European Identity – Georgia”

Conference Hall, TSU 1st bld., 1 I. Chavchavadze ave.

20:00 საკონცერტო პროგრამა

Συναυλία

Concert

20:30 გამოფენა „საბერძნეთი ქართველ მხატვართა

შემოქმედებაში“ (გ. ბულაძე, თ. გოცაძე, თ. მურვანიძე, გ. ჯაფარიძე, დ. სიხარულიძე, გ. შხვაცაბაია, ჯ. ჯიქია)

Έκθεση «Η Ελλάδα στο έργο γεωργιανών ζωγράφων»
(Γκ. Μπουγάτζε, Τ. Γκοτσάτζε, Τ. Μουρβανίτζε, Δ.
Σιχαρουλίτζε, Γκ. Τζαπαρίτζε, Γκ. Σχβατσαμπაია, Τζ. Τζίκια)
**Art exhibition on “Greece in Works of Modern Georgian
Painters”** (G. Bugadze, T. Gotsadze, T. Murvanidze, G.
Japaridze, D. Sikharulidze, G. Shkhvatsabaia, J. Jikia)

საგამომცემლო პროგრამა „ლოგოსის“ წიგნების გამოფენა
თსუ I კორპუსი, III სართული, საგამოფენო დარბაზი.
**Έκθεση βιβλίων εκδοθέντων στο πλαίσιο του Προγράμματος
«Λόγος»** - Ι. Τσαβτσαβάτζε 1, 1ο Κτήριο Κρατικού
Πανεπιστημίου της Τιφλίδας, 3ος όροφος, Αίθουσα
Εκθέσεων

Exhibition of Logos publications

Exhibition Hall, 3rd floor, TSU 1st bld., 1 I. Chavchavadze ave.

28. 06

10:00 – 17:30 საერთაშორისო კონფერენცია „საბერძნეთი
ევროპული იდენტობა - საქართველო“
ი. ჭავჭავაძის 13, თსუ VIII კორპ.
**Διεθνές συνέδριο «Ελλάδα-Ευρωπαϊκή Ταυτότητα-
Γεωργία»**
Ι. Τσαβτσαβάτζε 13, 8ο Κτήριο Κρατικού
Πανεπιστημίου της Τιφλίδας
**The International Conference „Greece – European
Identity – Georgia“**
TSU 8th bld., 13 I. Chavchavadze ave.

19:00 -20:00 „ბერძნული ხელნაწერები საქართველოში“

გამოფენის გახსნა

ბელნაწერთა ეროვნული ცენტრი, მ. ალექსიძის 1/3

«Ελληνικά χειρόγραφα στη Γεωργία» - εγκαινία

Έκθεση

Εθνικό Κέντρο Χειρογράφων, Μ. Αλεξίδζε 1/3

The opening of the Exhibition "Greek Manuscripts in Georgia"

National Centre of Manuscripts, 1/3 M. Alexidze str.

29. 06

10:00-15:30

საერთაშორისო კონფერენცია „საბერძნეთი -
ევროპული იდენტობა - საქართველო“

ი. ჭავჭავაძის 13, თსუ VIII კორპ.

Διεθνές συνέδριο «Ελλάδα-Ευρωπαϊκή Ταυτότητα-
Γεωργία»

Ι. Τσαβτσაβάτζε 13, 8ο Κτήριο Κρατικού

Πανεπιστημίου της Τιφλίδας

**The International Conference „Greece – European
Identity – Georgia“**

SU 8th bld., 13 I. Chavchavadze ave.

30. 06

18:00 ცნობილი ბერძენი მწერლის ნიკოს კაზანმაკისის

გარდაცვალებიდან 55 წლისთავისადმი მიძღვნილი
სხდომა

ი. ჭავჭავაძის 13, თსუ VIII კორპ. აუდ. 220

Συνεδρίαση αφιερωμένη στην 55^η επέτειο από το θάνατο του
Νίκου Καζαντζάκη

Ι. Τσαβτσαβάτζε 13, 8ο Κτήριο Κρατικού Πανεπιστημίου της
Τιφλίδας, Αίθουσα 220

**Session dedicated to the 55th Anniversary of the death of Nikos
Kazantzakis**

Room 220, TSU 8th bld., 13 I. Chavchavadze ave.

**20:00 „ანტიკური მოდების სამყარო“ - მინოსური კრეტადან
გვიანანტიკურობამდე – დეფილე**

სცენარი და დიზაინი პროფესორ ანეგრეტ პლონტკე-
ლიუნინგისა

ი. ჭავჭავაძის 1, თსუ I კორპ. სააქტო დარბაზი

**«Η μόδα στην Αρχαιότητα» - από τη Μινωική Κρήτη μέχρι την
Ύστερη Αρχαιότητα- Προβολή ενδυμασιών**

Σκηνοθεσία και Ενδυμασίες της καθηγήτριας Annegret
Plontke Luening

Ι. Τσαβτσαβάτζε 1, 1ο Κτήριο Κρατικού Πανεπιστημίου της
Τιφλίδας, Αίθουσα Εκδηλώσεων

**Ancient Fashions - from Minoan Crete to Late Antiquity –
fashion show**

Event Scenario and Fashion Design by Professor Annegret
Plontke Luening

Conference Hall, TSU 1th bld., 13 I. Chavchavadze ave.

საორგანიზაციო კომიტეტი:
Οργανωτική επιτροπή:
Organizing Committee:

რისმაგ გორდეზიანი

თსუ პროფესორი, ინსტიტუტის დირექტორი

Ρίσμαγκ Γκορντεζιάνι

Καθηγητής Κρατικού Πανεπιστημίου Τιφλίδας,
Διευθυντής του Ινστιτούτου

Rismag Gordeziani

Professor of the TSU, Head of the Institute

მედეა აბულაშვილი

საორგანიზაციო კომიტეტის თავმჯდომარე,

ფილოლ. დოქტორი, თსუ ლექტორი

Μήδεια Αμπουλασβίλι

Πρόεδρος της Οργανωτικής Επιτροπής,
Διδάκτωρ Φιλολογίας, Λέκτορας ΚΠΤ

Medea Abulashvili

Head of the Organizing Committee,
Doctor of Philology, Lecturer of the TSU

ნინო ბადაშვილი

პროგრამის „ბერძნული ენა საქართველოს სკოლებში“

მასწავლებელი

Νίνο Μπαντασβίλι

Διδάσκουσα του προγράμματος: «Ελληνική Γλώσσα στα σχολεία της
Γεωργίας»

Nino Badashvili

Teacher of the program: “Modern Greek Language in Schools of Georgia”

სვეტლანა ბერიკაშვილი

ფილოლ. დოქტორი, თსუ ლექტორი,

ნიკოს კაზანმაკისის მეგობართა საერთაშორისო საზოგადოების

ქართული განყოფილების პრეზიდენტი

Σβεtlάνα Μπερικασβίλι

Διδάκτωρ Φιλολογίας, Λέκτορας ΚΠΤ,

Πρόεδρος του Γεωργιανού παραρτήματος της Διεθνούς Εταιρείας Φίλων Νίκου Καζαντζάκη

Svetlana Berikashvili

Doctor of Philology, Lecturer of the TSU,

President of the branch of the International Society of Friends of Nikos Kazantzakis

ეკა ჭყოიძე

დოქტორი, ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტის ასისტენტი

პროფესორი

Ека Тchoიძе

Διδάκτωρ, Επίκουρη Καθηγήτρια του Κρατικού Πανεπιστημίου Ιλίας

Eka Tchkoitze

Doctor of Philosophy, Assistant Professor of Ilia State University

გარეკანზე:

საწერი მოწყობილობის ზედაპირი მუზეუმის

გამოსახულებით, II ს.

ოქროს სამელნე დემოსთენეს გამოსახულებით, II ს.

Στο εξώφυλλο:

Επιφάνεια της θήκης για τις γραφίδες με παράσταση των Μουσών, II αι.

Χρυσό μελανοδοχείο, απεικονίζει τον Δημοσθένη, II αι.

On cover:

Pencil-case with images of Muses, II century

Golden ink-pot with the image of Demosthenes,

II century